

यस बाहेक अन्य जानकारीहरू

●जापानीज भाषा अध्ययन ●

सेन्दाईमा विभिन्न किसिमका जापानी भाषाकक्षाहरू छन्। आफुलाई उपयुक्त हुने कक्षा खोज्न सक्नुहुन्छ।

कक्षा कोठाको ढाँचा	कक्षा कोठाहरू सवैजना जम्म भै अध्ययन गर्न सकिने कक्षाकोठा छ। पाठ्यपुस्तक प्रयोग गरि पढाई हुन्छ। बालबालिकाका लागि को कक्षाकोठा पनि छ ।
सानो समूहमा अध्ययन गर्न सकिने	थोरै संख्यामा मानिसहरू हुने भएको हुँदा सिक्न मन लागेको कुरा सोध्न सिक्न पनि सकिन्छ।
एक शिक्षक एक विधार्थी	जापानी स्वयंसेवकहरूसँग जापानी भाषा अध्ययन गर्न सकिन्छ। आफुलाई मन लागेको समय पायक पर्ने स्थान खोजि पढ्न सकिन्छ।
अनलाइन	अनलाइन वाट अध्ययन गर्न सकिने साइटहरू पनि छ। विदेशी भाषाहरूमा अध्ययन गर्न सकिने साइटहरू पनि छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि, 「SenTIA स्थानीय छेत्रको जापानी भाषा अध्ययन पोर्टल साइट」 मा हेर्नुहोस।

<https://www.int.senia-sendai.jp/nihongo/>

SenTIA अन्तर्राष्ट्रिय सम्बन्ध बिभागको HP **शीर्ष > जापानी सेन्दाईमा जापानी भाषा अध्ययन गरौं**

(जा, अं, चा, को, भियतनामी, नेपाली भाषाहरु)



●जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा ●

यो जापानीज भाषा क्षमता परीक्षा, जापानीज मातृभाषाको रूपमा नबोल्ने व्यक्तिहरूको लागि हो ।

यो परीक्षा प्रत्येक वर्षको जूलाई र डिसेम्बर महिनामा हुन्छ । परीक्षाको आवेदन इन्टरनेटबाट पनि दिन सकिन्छ ।

विस्तृत रूपमा : (JEES) (कोउएकी जाईदान होउजिन जापान अन्तर्राष्ट्रिय शिक्षा सहायता संगठन)

HP **जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा** <https://info.jees-jlpt.jp/> (जा, अं)

●जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागि छात्रवृत्ति ●

जापानमा विदेशी विद्यार्थीहरूलाई लक्षित विभिन्न छात्रवृत्तिहरू उपलब्ध छन् । तलको जापान युगाकु ज्योहोउ साइट बाट, मुख्य छात्रवृत्तिहरू समेटिएको पम्पलेट हेर्न सक्नुहुनेछ ।

जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागि छात्रवृत्ति पम्पलेट

<https://www.studyin-japan.go.jp/ja/planning/brochures/> (जा)

<https://www.studyin-japan.go.jp/en/planning/brochures/> (अं)

● जानकारीहरू प्राप्त गर्ने ●

जीवनयापन सम्बन्धीत प्रश्न र परामर्शहरू

कोउएकी जाईदान होउजिन सेन्दाई पर्यटन अन्तर्राष्ट्रिय सहायता संघ (SenTIA) अन्तर्राष्ट्रिय विभाग 	अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । कार्यालयको दिन 9:00-17:30 आओबा-कु इचिबानच्योउ 3-3-20 केइहान सेन्दाई इचिबानच्योउ भवन 6F TEL : 022-268-6260 FAX : 022-268-6252 HP : https://int.sentia-sendai.jp/n/ X (पुरानो Twitter) : https://twitter.com/SENTIA_info/ Facebook : https://www.facebook.com/sendai.sira/
सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र  दोभाषे सहायता टेलिफोन HP 	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, भियतनामी, नेपाली, पोर्चुगली, स्पेन, थाई, रसियन, इन्डोनेसियन, तगालग, इटालियन, फ्रान्स, जर्मनी, मलेसियन, खमेर, म्यानमार, मंगोलियन, सिंहला, हिन्दी, बंगाली, उर्दु, युक्रेनी भाषाहरु उपलब्ध छन् । स्थानीय विदेशीनागरिकहरुको दैनिक जीवन सँग सम्बन्धित परामर्श वा बहुसांस्कृतिक समाजको निर्माण सँग सम्बन्धी परामर्श आदि । प्रत्येक दिन 9:00-17:00 ※ वर्षको अन्त्यमा र नयाँबर्षको सुरु र प्रत्येक महिनाको एक वा दुई दिनको बिदा बाहेक TEL : 022-265-2471 FAX : 022-265-2472 दोभाषे सहायता टेलिफोन : TEL : 022-224-1919 इमेल : tabunka@sentia-sendai.jp
विदेशी नागरिकका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम 	परामर्श, दोभाषेको सुबिधा निशुल्क।नियमित रुपमा आयोजना गरिनेछ तर बुकिंग गर्नुपर्नेछ । मियागी प्रान्त प्रशासनिक लेखनदास संघ, सेन्दाई वकिल संघ, सेन्दाई अध्यागमन बिभाग, मियागी श्रमिक ब्युरो, तोहोकु कर लेखनदास संघ, सेन्दाई शहर उद्योग ब्यबसाय सहायता केन्द्र ASSISTA मा परामर्श गर्न सकिन्छ । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र, भित्र)
विदेशी सहायता संगठन OASIS (ओएसिस)	जापानी भाषामा कुराकानी गर्न कठिनाई र जापानको जीवनयापनमा बानी नपरेको विदेशी नागरिकहरुलाई, सार्वजनिक संस्था, शैक्षिक संस्था, अस्पताल आदिमा सँगै गएर भाषाको समर्थन गर्ने स्वयंसेवक सहयोग उपलब्ध । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र भित्र)
कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA)	अंग्रेजी र चाइनिज भाषामा सेवा उपलब्ध छ । बिदाको दिन बाहेक 8:30-17:15 आओबा-कु, चुचुमिदोओरी आमामियामाची 4-17 मियागी-केन सेन्दाई संयुक्त सरकार भवन 7F TEL : 022-275-3796 https://mia-miyagi.jp/

विदेशी नागरिकका लागि परामर्श केन्द्र मियागी (MIA भित्र)	जापानीज,अंग्रेजी, चाइनिज,कोरियन,भियतनामी,तागालोग,इन्डोनेसिन, नेपाली, पोर्तुगाली, थाई, हिन्दी, स्पेनी, रसिया भाषाहरू उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 ※ रास्ट्रीय बिदाको दिन, वर्षको अन्त्यमा र नयाँ वर्ष बिदाहरूको दिन बाहेक ट्रियोफोन (तीन पक्षको बिचमा कुरा) गर्नेबाट, अन्य विशेषज्ञ परामर्श काउन्टरमा परामर्श सम्भव छ । (कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA) भित्र) TEL : 022-275-9990
योरिसोई हटलाइन • विदेशी भाषा विशिष्ट लाईन (इप्पान स्यादान होउजिन स्याखाई तेकी होउसेचु सपोर्ट सेन्टर)	अंग्रेजी,चाइनिज, कोरियन, तागालोग, भियतनामी, थाई, पोर्तुगाली, स्पेनी, नेपाली र इण्डोनेसियन भाषाहरू छन् (उपलब्ध भाषाहरू समय अनुसार फरक हुनेछ) ① टेलिफोन परामर्श (फ्री डायल) हरेक दिन : 10:00-22:00 TEL : 0120-279-226 (इवाते, मियागी, फुकुसिबाहेक अन्यबाट TEL : 0120-279-338) ※ गाइदान्स पछि 「2」 थिच्नु होला । https://www.since2011.net/yorisoi/n2/ ② इन्टरनेट मार्फत SNS परामर्श • Facebook को • Messenger को प्रयोग गरि कल बाट परामर्श https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/ • समस्याको जानकारी आदान प्रदान (च्याट बाट पनि परामर्श) https://comarigoto.jp/
कानूनी मामिला ब्यूरो • विदेशी भाषामा मानव अधिकार सम्बन्धी त परामर्श डायल	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, फिलिपिनो, पोर्तुगाली, भियतनामी, नेपाली, स्पेनी, इण्डोनेसियन, थाई भाषा उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-090911
होउ-तेरासु • बहुभाषी जानकारी सेवा	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, स्पेनी, पोर्तुगाली, भियतनामी, तागालोग, नेपाली, थाई, इन्डोनेसियन भाषा उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-078377 ※ आईपी फोन • प्रिपेड मोबाइल फोन TEL : 050-3754-5430

एल-सोरा सेन्दाई	जापानी भाषा मात्रै (आफैले व्यवस्था गरेको दोभाषेको उपस्थित सम्भव) ① महिला परामर्श • अन्तर्वार्ता र परामर्श (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक) - सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-17:00 - मंगलबार 9:00-21:00 TEL : 022-268-8302 • टेलिफोन परामर्श सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-15:30 - TEL : 022-224-8702 • वकिल द्वारा कानूनी परामर्श अन्तर्वार्ता मात्र (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक, अग्रिम अन्तर्वार्ता परामर्श गर्न आवश्यक छ) ② लैंगिक भेदभाव आदि सम्बन्धी त परामर्श काउन्टर सोमबार - शनिबार 9:00-17:00 TEL : 022-268-8043 ※सबै बिदाहरु, सार्वजनिक बिदा, महिनाको २ पटक हुने बिदा, वर्षको अन्त्यमा र नयाँ वर्षको बिदाहरु बाहेक
-----------------	---

सेन्दाईको पर्यटक जानकारी

सेन्दाई-सि पर्यटक जानकारी केन्द्र	अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । हरेक दिन 8:30-19:00 (डिसेम्बर 31 तारिक~जनवरी 3 तारिक भित्र 9:00-17:00) JR सेन्दाई स्टेशनको 2F TEL : 022-222-4069
-----------------------------------	---

विदेशीहरूका लागि जानकारी

सेन्दाई सिटी र SenTIA द्वारा प्रदान गरिएको विदेशी भाषा जानकारी सेवा (HP)	दैनिक जीवनयापन, प्रकोप रोकथाम, स्वास्थ्य, चिकित्सा सेवा, बालबालिका, घरपरिवार, आदि सँग सम्बन्धि, बहुभाषाको जानकारी https://int.sentia-sendai.jp/n/information/ (SenTIA)
विदेशी नागरिकहरूको लागि जीवनयापन सहयोग साइट (HP)	जापानमा बस्ने विदेशीहरू र उनीहरूका समर्थकहरूको लागि जीवनयापन र रोजगारी आदि सम्बन्धी बहुभाषिक जानकारी । https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/ (न्याय मन्त्रालय अध्यागमन विभाग)

● प्रिफेक्चर कार्यालय · सिटी कार्यालय · वडा कार्यालयको सम्पर्क ठेगाना ●

मियागी प्रिफेक्चर कार्यालय	आओबा-कु होनच्योउ 3-8-1	TEL : 022-211-2111
सेन्दाई सिटी कार्यालय	आओबा-कु कोकुबुनच्योउ 3-7-1	TEL : 022-261-1111
आओबा वडा कार्यालय	आओबा-कु कामिसुगी 1-5-1	TEL : 022-225-7211
ईजुमी वडा कार्यालय	ईजुमी-कु ईजुमीच्युउओउ 2-1-1	TEL : 022-372-3111
ताईहाकू वडा कार्यालय	ताईहाकू-कु नागामाची मिनामी 3-1-15	TEL : 022-247-1111
मियागीनो वडा कार्यालय	मियागीनो-कु गोरिन 2-12-35	TEL : 022-291-2111
वाकाबायासीकु वडाकार्यालय	वाकाबायासी-कु होस्युइन् माए च्योउ 3-1	TEL : 022-282-1111
मियागी सामान्य कार्यालय शाखा	आओबा-कु सिमो आयासी आजा काननोनदोउउ 5	TEL : 022-392-2111
आकीऊ सामान्यकार्यालय शाखा	ताईहाकू-कु आकीऊ माची नागाफुकुरो आजा ओओहारा 45-1	TEL : 022-399-2111

● सेन्दाई सिटि भित्रको सार्वजनिक स्थानहरू ●

सेन्दाई सिटि भित्र, तलका निम्नलिखित सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

○ पुस्तकालय

सेन्दाई सिटि भित्रमा सात स्थानमा सिटिमातहतको पुस्तकालयहरू भएको हुँदा, प्रयोगकर्ता कार्ड बनाएमा, तपाईंले पुस्तकालय भित्रका पुस्तक वा डीभीडीहरू केहीदिनको लागि आफुलाई चाहिएको खण्डमा लान वा रिजर्भ गर्न सक्नुहुन्छ । पुस्तकालय भित्र प्रवेश र किताबको प्रयोग निःशुल्क छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्दाई सिटि पुस्तकालय

<https://lib-www.smt.city.sendai.jp/> (जा, अं, चा, को)



○ नागरिक केन्द्र (सिटी मिन सेन्टर)

नागरिक केन्द्रमा, स्थानीय छेत्रमा स्वतन्त्र रुपमा बिबिध कार्य गतिविधिहरू तथा जीवनयापनको सँग सम्बन्धित अध्ययनको लागि प्रयोग गरिने केन्द्र हो । अध्ययन, अन्तरक्रिया, समाज निर्माण कार्यहरू गर्ने साझा ठाउँको रुपमा प्रयोग गर्न सकिन्छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : नागरिक केन्द्र प्रयोग गर्ने बारे जानकारी

<https://www.hm-sendai.jp/siminc/> (जा)



यसबाहेक पनि, पार्क वा सांस्कृतिक केन्द्र, कबडहल आदि विभिन्न सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्दाई सिटिको HP [होम>बसोबास सम्बन्धी जानकारी>स्थानको जानकारी>](#)

[सार्वजनिक स्थानको जानकारी](#)

साथै, तलका स्थलहरूमा, विदेशी विद्यार्थी र तिनीहरूका परिवारका लागि, सार्वजनिक पर्यटकीय स्थलहरूमा प्रवेश गर्दा निःशुल्क वा छुट हुने प्रणाली छ ।

लक्षित बर्ग	(1) 「विदेशी विद्यार्थी」को रुपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्दाई सिटि भित्र बसोबास गर्ने व्यक्तिहरू (2) 「विदेशी विद्यार्थी」को रुपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्दाई सिटि भित्र को विश्वविद्यालय, क्याम्पस, प्रविधिक उच्चमाध्यमिक बिद्यालयहरूमा अध्ययनरत विधार्थीहरू (3) (1) साथै (2) अन्तर्गतमा पर्ने बिधार्थी र उनीहरूको परिवार ※ प्रकाशित सामग्रीहरू परिवर्तन हुने अवस्था पनि हुनसक्छ । बिस्तृत रुपमा सर्तहरूको बारेमा बुझ्नको लागी, प्रत्येक पर्यटकीय स्थलमा प्रत्यक्ष रुपमा सम्पर्क गर्नुहोस ।
	पर्यटकीय स्थलको रिसेप्सनमा, आफ्नो विद्यार्थी परिचय पत्र र निवास कार्ड (जाइरियोकार्ड) देखाउनुहोस ।

लक्षित पर्यटकीय स्थल	स्थलगत छेत्र, टेलिफोन नम्बर, होमपेज
सेन्दाई सिटि यागियामा चिडियाखाना	ताइहाकू कू यागियामा होनच्यो 1-43 TEL : 022-229-0631 https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html
सेन्दाई साहित्य संग्रहालय	आओबा वार्ड किताने 2-7-1 TEL : 022-271-3020 https://www.sendai-lit.jp/
सेन्दाई सिटि पुरातात्विक संग्रहालय	आओबा वार्ड खावाउची 26 TEL : 022-225-3074 https://www.city.sendai.jp/museum/index.html
सेन्दाई सिटि विज्ञान संग्रहालय	आओबा वार्ड दाइनोहारा सिनरिन पार्क 4-1 TEL : 022-276-2201 http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/
सेन्दाई सिटि तेन्नमोन्नदाइ	आओबा वार्ड निशिकिगाओका 9-29-32 TEL : 022-391-1300 https://www.sendai-astro.jp/
सेन्दाई सिटि ऐतिहासिक लोक संग्रहालय	मियागीनो वार्ड गोरिन 1-3-7 (चुचुजी गाओका पार्कहाता भित्र) TEL : 022-295-3956 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html
सेन्दाई सिटि युद्ध, पुनर्निर्माण, मेमोरियल संग्रहालय प्रदर्शनी हल	आओबा वार्ड ओमाची 2-12-1 TEL : 022-263-6931 https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html
भूमिगत जङ्गल संग्रहालय	ताइहाकू वार्ड नागमाची मिनामी 4-3-1 TEL : 022-246-9153 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori/
सेन्दाई सिटि जोमन वन स्व्वायर	ताइहाकू वार्ड यामादाउएनो दाइच्यो 10-1 TEL : 022-307-5665 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/
सेन्दाई सिटि आकियु ओताकी बोटानिकल गार्डन	ताइहाकू वार्ड अकियु माची बाबा आजा ओताकी 5 TEL : 022-399-2761 http://sendai-green-association.jp/green/akiu/
सेन्दाई सिटि यासोऊएन	ताइहाकू वार्ड मोगाजाकी 2-1-1 TEL : 022-222-2324 http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/

^{ゆび} 指さし会話 ^{かいわ} औलाले देखाउँदै गरिने कुराकानी	はい हो ○	いいえ होइन ×
---	------------	---------------

^あ 当てはまる項目を^{こうもく}指^{ゆび}でさしてください。

कृपया सम्बन्धीत अभिव्यक्तिहरूमा औलाले देखाउनुहोस ।

^{にほんご} 日本語が ^{はな} 話せません/ ^か 書けません。 म जापानी बोल्न / लेख्न सक्दिन ।	わかります。 म बुझ्छु ।	わかりません。 म बुझ्दिन मलाई थाहा छैन ।
--	----------------------	---

●あいさつ ●अभिवादन

^{わたし} 私 は〜と申します。 मेरो नाम ~हो ।	ありがとうございます。 धन्यवाद ।	どういたしまして。 हार्दिक स्वागत छ ।
ごめんなさい。 मलाई माफ गर्नुहोस् ।	すみません。 मलाई माफ गर्नुहोस् ।	

●お願い ●अनुरोध

^{ねが} お願いします。 / ～をください。 कृपया । /～मलाई दिनुहोस् ।		^き お聞きしたいことがあります。 के म तपाईंलाई केहि सोध्न सक्छु ?	
^{いちど} もう一度言ってください。 कृपया फेरि भन्नुहोस् ।		^い ゆっくり言ってください。 कृपया बिस्तारै भन्नुहोस् ।	
		^み ～を見せてください。 ～मलाई देखाउनुहोस् ।	
^か それをここに書いてください。 कृपया यहाँ लेख्नुहोस् ।		^ま ちょっと待ってください。 कृपया एकछिन पर्खनुहोस् ।	
		^ほ ～が欲しいです。 ～चाहिएको छ ।	
^{まよ} 迷いました。(家に/ここに) 連れて行ってください。 म हराएको छु । कृपया मलाई (घर / यहाँ) लगिदिनुहोस ।		^い ～へ行きたいです。 ～जान खोज्दैछु ।	

●質問 ●प्रश्नहरू

^{ほけんしょう} 保険証/ ^{みぶんしょうめいしょ} 身分証明書/ ^{ざいりゆう} 在留カードはありますか？ के तपाईंसँग स्वास्थ्य बीमा कार्ड / आफ्नो आईडी कार्ड / जाइरिउ कार्ड छ ?

नेपाल ^{こ はな} 語 ^{ひと} を話す人はいますか？ के यँहा नेपाली बोल्ने कोही हुनुहुन्छ ?		これ/それ/あれ ^{なん} は何ですか？ यो / त्यो / ऊ त्यो के हो ?
～はありますか？ ～के तपाईंसँग छ ?	これはいくらですか？ यसको कति पर्छ ?	～はどこですか？ ～ कहाँ छ ?
どこで～ ^か を買えますか？ ～म कहाँबाट किन्न सक्छु ?	この地図 ^{ちず} で現在地 ^{げんざいち} はどこですか？ हाल यस नक्शामा म कहाँ नेर छु ?	
～ ^い に行く ^い のにはどの (バス/電車 ^{でんしゃ} /地下鉄 ^{ちかてつ}) ^の に乗ればいいですか？ ～ जानको लागि कुन (बस / ट्रेन / सबवे) मा म चढ्नुपर्छ होला ?		
～ ^い に行く ^い にはどこで降 ^お りればいいですか？ ～ जानको लागि म कहाँ ओर्लनु पर्छ होला ?	どのくらい時間 ^{じかん} がかかりますか？ कति समय लाग्दछ ?	
つぎ ^{つぎ} の (バス/電車 ^{でんしゃ} /地下鉄 ^{ちかてつ}) ^{なんじ} は何時ですか？ अर्को (बस / ट्रेन / सबवे) कहिले छुट्छ ?		～へはどう行 ^い けばよいですか？ म कसरी ~ मा पुग्न सक्छु ?

●質問^{しつもん}の答え^{こた} ●प्रश्नको उत्तरहरू

この近 ^{ちか} くにはありません。 यहाँ नजिक छैन ।	(地図 ^{ちず} で) ここです。 तपाईं यहाँ हुनुहुन्छ (नक्सामा) ।
こちら/あちらです。 यहाँ / त्यहाँ हो ।	(運転手 ^{うんてんしゅ} /駅員 ^{えきいん} /店員 ^{てんいん} /他 ^{ほか} の人 ^{ひと}) に聞 ^き いてください。 कृपया (ड्राइभर / स्टेशन अफिसर / स्टोरको स्टाफ / अरु कोही) लाई सोध्नुहोस् ।
(バス/電車 ^{でんしゃ} /地下鉄 ^{ちかてつ} /タクシー) で行 ^い かなければいけません。 त्यहाँ पुग्न तपाईंले (बस / ट्रेन / सबवे / ट्याक्सी) मा चढ्नु आवश्यक छ ।	
助け ^{たす} てください！ मद्दत गर्नुहोस् !	救急車 ^{きゅうきゅうしゃ} を呼 ^よ んでください！ कृपया एम्बुलेन्स बोलाउनुहोस् !

● ^{びょういん}病院 ● ^{あस्पताल}अस्पताल

^{たいちよう} 体調はどうですか？ अहिले तपाईंको स्वास्थ्य कस्तो छ ?	^{びょういん} ^い 病院に行きたいです。 म अस्पताल जान चाहन्छु ।	^{どうき} 動悸がします。 मलाई पल्पिटेशन (धुकधुकी बढेको) छ ।
^{あたま} ^{いた} 頭が痛いです。 मेरो टाउको दुखेको छ ।	^は ^け 吐き気がします。 बान्ता आउँला जस्तो भएको छ ।	おなかが痛いです。 मलाई पेट दुखेको छ ।
めまいがします。 मलाई चक्कर लाग्यो ।	^{げり} 下痢をしています。 मलाई पखाला लागेको छ ।	アレルギーがあります。 मलाई एलर्जी छ ।

● ^{たんごちよう}単語帳 ● ^{शब्दावली}शब्दावली

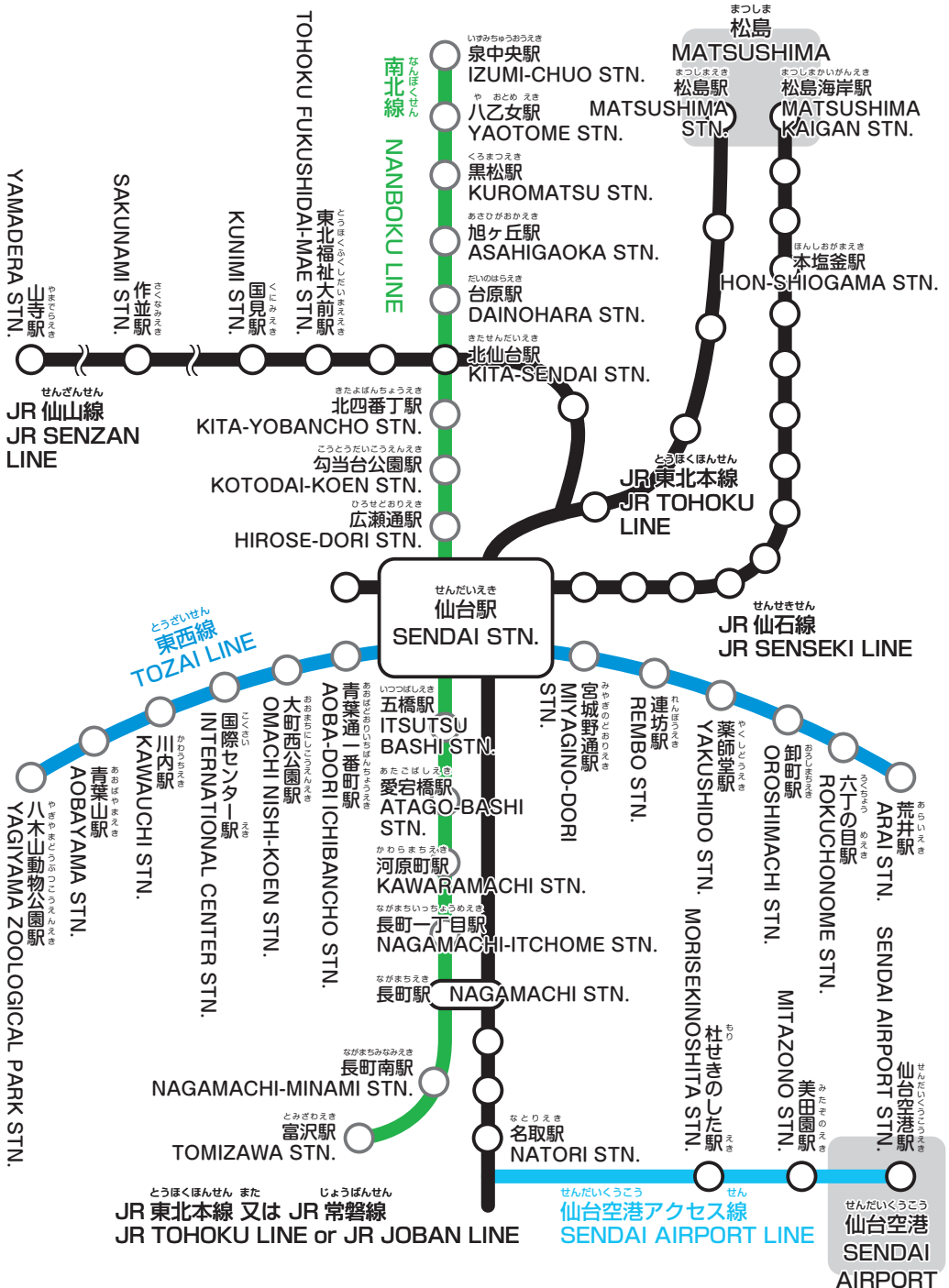
^{しやくしょ} 市役所 सिटी कार्यालय	^{くやくしょ} 区役所 वडा कार्यालय	^{しゅつにゅうこくかんにきょく} 出入国管理局 अध्यागमन विभाग	^{びょういん} 病院 अस्पताल
^{ゆうびんきょく} 郵便局 हुलाक कार्यालय	^{ぎんこう} 銀行 बैंक	ATM ATM	^{こうしゅう} ^{てあら} 公衆トイレ (お手洗い) सार्वजनिक शौचालय
^{もよえき} 最寄り駅 नजिकको स्टेशन	^{えき} 駅 स्टेशन	^{ちかてつ} 地下鉄 सबवे	^{てい} バス停 बस स्टेशन
スーパーマーケット सुपर मार्केट	ドラッグストア औषधी पसल	コンビニエンスストア कम्बिनी स्टोर	

^{せんだいたふんかきようせい}仙台多文化共生センター ^{つうやく} ^{でんわ}通訳サポート電話 (TEL : 022-224-1919)

सेन्डाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र दोभाषे सहयोगी टेलीफोन (TEL : 022-224-1919)

仙台周辺路線図

仙台周辺路線図 Sendai area transportation





Consultations in foreign languages and interpretation support

通訳サポートと 外国語での相談



※電話料金ががかかります

Free service 免费 무료
Miễn phí निःशुल्क

口译辅助电话和用外语咨询 통역 서포트 전화와 외국어로의 상담
Trao đổi bằng điện thoại hỗ trợ phiên dịch và ngoại ngữ
दोभाषे सहायता टेलिफोन र विदेशी भाषाहरुमा परामर्श

ことば てつだ
言葉の手伝いをします。
せいかつ わ
生活で分からないことがあれば、
き
聞いてください!

通訳サポート電話 Interpretation Support Hotline

022-224-1919
tabunka@sentia-sendai.jp

22言語で話せます

ネパール語 नेपाली भाषा	タガログ語 Tagalog	タイ語 ภาษาไทย	ポルトガル語 Português	スペイン語 Español	ロシア語 Русский
インドネシア語 Bahasa Indonesia	イタリア語 Italiano	フランス語 Français	ドイツ語 Deutsch	マレー語 Bahasa Melayu	クメール語 ខ្មែរ
ミャンマー語 မြန်မာစာ	モンゴル語 Монгол хэл	シンハラ語 සිංහල	ヒンディー語 हिन्दी	ベンガル語 বাংলা	ウクライナ語 Українська

※他の言語でも話せるかもしれませんが ※話したことは他の人に言いません

Sendai Multicultural Center 仙台多文化共生センター

仙台大文化共生中心 센다이 다문화공생센터
Trung tâm đa văn hóa Sendai सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र



日本語 English 中文 한국어 Tiếng Việt नेपाली भाषा
仙台市 City of Sendai (公財) 仙台観光国際協会 SenTIA

外国人のための専門相談会

Specialist Consultations for Foreign Residents

面向外国人的专家咨询会 / 為外國人舉辦的專門諮詢會 / 외국인을 위한 전문상담회

Buổi tư vấn chuyên môn dành cho người nước ngoài

विदेशी नागरिकका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम

せんもんきかん

むりよう

そうだんかい

せいかつ

なか

こま

そうだん

＝ 専門機関による、無料の相談会です。生活の中で困っていることを、相談できます。 ＝

These are free consultations held by specialist organizations. You can consult about problems in your life.
由専門机关举办的免费咨询会。可以咨询生活中遇到的问题。/ 由専門機構提供的免費諮詢會。可以諮詢在生活中遇到的問題。

전문기관에 의한 무료 상담회입니다. 센다이에서 생활하다가 생긴 곤란한 일에 대해서 상담해 드립니다.

Đây là buổi tư vấn miễn phí do các cơ quan chuyên môn tổ chức. Bạn có thể trao đổi về những khó khăn trong cuộc sống.
यो कार्यक्रम विशेषज्ञियहरुले आफ्नो सङ्गठन द्वारा, निःशुल्क रुपमा दिइने परामर्श हो। दैनिकजीवनयापनको क्रममा आईपर्ने कुनै पनि समस्याहरुको बारेमा,

परामर्श लिन सकिने छ।



そうだん つうやく むりよう えん
相談・通訳は、無料(0円)です。
ひみつ まも
秘密は、守ります。

そうだん せんもんきかん
相談できること、専門機関、
かいさいにちじ もうしこみほうほう
開催日時、申込方法など



No fees required (0 yen) for consultation and interpretation. Consultation details are kept confidential.

Consultation Topics, Specialist Organizations, Dates & Times and How to Apply



咨询、翻译(口译)是免费的(0日元)。
保守秘密。

可以咨询的事例、专门机关、
举办日期、申请方法等



諮詢／口譯 免費。嚴守秘密。

可以諮詢的內容、專門機構、
舉辦日期與時間、如何申請等



상담・통역은 무료입니다.
비밀 엄수합니다.

상담 가능한 내용, 전문기관,
개최일시, 신청방법 등



Tư vấn và phiên dịch đều miễn phí (0 yên)
Chúng tôi đảm bảo giữ bí mật

Những vấn đề có thể tư vấn, cơ
quan chuyên môn, thời gian tổ
chức và phương thức đăng ký v.v



परामर्श, दोभाषे, निःशुल्क (० एन) हो।
गोपनियता कायम राखिनेछ।

परामर्श लिन मिल्ने कुराहरु, विशेषज्ञिय
संस्था, कार्यक्रम संचालन मिति र समय,
आवेदन दिने तरिका आदिको लागि



सेんだいたぶんかきょうせい
仙台多文化共生センター
Sendai Multicultural Center



せんだいしあおぼくこくぶんちよう せんだい かい
仙台市青葉区国分町3-6-1 仙台パークビル1階
Sendai Park Building 1F, 3-6-1 Kokubunchō, Aoba-ku, Sendai
TEL: 022-224-1919
Email: tabunka@sentia-sendai.jp
https://int.sentia-sendai.jp/j/exchange/

 **SentIA**
Sendai Tourism, Convention and
International Association